



УДК 327  
ББК 66.4(0)61

## РОЛЬ ФРАНЦИИ И МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ «ФРАНКОФОНИЯ» В СОХРАНЕНИИ КУЛЬТУРНОГО МНОГООБРАЗИЯ

*О.А. Смирнова, Т.П. Семеньева*

В данной статье речь идет о Международной организации «Франкофония», которая рассматривает язык как средство обмена культурными и образовательными ценностями, предлагающими гармоничное сосуществование французского языка и культуры с языками других стран мира, провозглашает политику языкового плюрализма, призывая рассматривать французский язык как средство сплочения исторически связанных культур.

Авторы анализируют роль языка в современном политическом процессе и пытаются проследить влияние социолингвистических факторов на различные аспекты жизни современного общества.

**Ключевые слова:** глобализация, культурное и лингвистическое разнообразие, Международная организация «Франкофония», языковая политика, диалог культур.

В рамках общественно-политических изменений в условиях глобализации происходит усиление лингвистических факторов в современном политическом процессе.

С одной стороны, лингвистические и культурные факторы выступают важным элементом международных, межконфессиональных и межэтнических отношений, способствуют внутренней стабилизации гражданского общества. С другой – консолидирующая роль языка и культуры проявляется в процессе формирования национальной идентичности и национальной идеологии.

С какими опасностями мы сталкиваемся сегодня прежде всего? С опасностью униформизации, исчезновения сотен языков, кризисом культурного самоопределения, стиранием культурного и языкового разнообразия. Единственным ответом на это может служить борьба за культурное и лингвистическое многообразие. Одним из ярких примеров может служить франкофонное движение, одна из главных задач которого – способствовать развитию мультикультурализма в мире.

Сегодня Международная организация «Франкофония» объединяет почти 715 млн человек на всех континентах [12, р. 92]. Главным оператором «Франкофонии» является Межправительственное агентство «Франкофонии», основными операторами –

Университетское агентство «Франкофонии», Международная организация франкофонных мэров, Университет Л. Сенгора в Александрии, TV 5, Парламентская ассамблея «Франкофонии» – консультативный орган МОФ, объединяющий 65 парламентов франкофонных государств и 9 наблюдателей, который занимается межпарламентским сотрудничеством, систематизацией и распространением информации [4].

Межправительственное агентство «Франкофонии» было создано в 1970 году. Оно ведет работу в различных странах с различным статусом французского языка: как родного; как языка официального; как административного языка; как языка бытового общения. Есть страны, где французский язык сыграл свою историческую роль, но сейчас практически забыт и не имеет никакого специального статуса в области образования (например, Вьетнам, Лаос, Камбоджа). С этими странами Агентство тоже сотрудничает. Задачей Агентства является также распространение французского языка за пределами франкофонных стран [4, p. 21].

Так, в 1991 г. была разработана специальная франкофонная программа для Нигерии. Большое внимание Агентство уделяет проблемам преподавания французского языка в различных странах мира. Кроме того, рассматривается вопрос о создании межправительственной организации стран, в которых французский язык используется в сфере образования. В эту организацию могли бы войти Россия, Испания, Португалия, Польша и другие страны.

Главная задача Парламентской ассамблеи «Франкофонии» – развитие французского языка и французской культуры в странах, парламентариями которых являются ее члены, а также защита прав человека и развитие демократии. В Ассамблее создано 5 комитетов, которые занимаются вопросами политики, образования, культуры, экономикой и здравоохранением, развитием коммуникаций, а также инфраструктурой самой Ассамблеи. Деятельность Ассамблеи выходит далеко за рамки чисто языковых проблем.

Университетское агентство «Франкофонии» было создано в 1961 г. в Квебеке. В него

входят университеты как тех стран, где французский язык является официальным, так и тех, где он преподается как один из иностранных языков. Существует 5 программ, по которым ведется работа Университетского агентства «Франкофонии»:

- 1-я программа включает широкий спектр научных исследований по теме «Французский язык и культурное и лингвистическое разнообразие», сотрудничество с другими языками мира, поддержка языковых центров;
- 2-я программа – содействие в создании правового государства и демократии; связана с поддержкой исследований в области юриспруденции и политики, укреплением франкофонного исследовательского пространства с учетом юридических нормативных систем каждой страны;
- 3-я программа направлена на поддержку новых технологий в области образования, включая развитие различных форм дистанционного образования, поддержку исследований, франкофонное присутствие в международных комитетах;
- 4-я программа направлена на поддержку университетов, адаптацию обучения и научных исследований к потребностям страны;
- 5-я программа направлена на поддержку научных лабораторий, в которых ведутся исследования в области экологии и устойчивого развития [9, p. 44–45].

Кроме того, Университетское агентство выделяет 9 типов стипендий, которые позволяют студентам повысить свой профессиональный уровень. Так в 2006–2007 гг. было выделено 379 стипендий. Агентство способствует повышению мобильности ученых, молодежи; содействует университетам, которые не имеют средств для развития своей инфраструктуры; способствует установлению многостороннего сотрудничества в области образования; развивает партнерские отношения с организациями, которые занимаются проблемами многоязычия [9, p. 46–47].

Основной целью Международной организации франкофонных мэров является сохра-

нение и развитие культурных связей между городами этих стран. Движение за создание Международной организации франкофонных мэров началось 20 лет назад. Сейчас она объединяет мэров 45 стран мира и представлена в 115 столицах различных государств [4, р. 23]. В 1989–2000 гг. было осуществлено более 150 проектов, направленных на развитие муниципального самоуправления, решение экологических проблем, реализацию культурных программ, социальное обеспечение населения. Особое внимание уделялось различным программам по работе с детьми. Внимание Международной организации франкофонных мэров направлено в первую очередь на деятельность региональных структур. Она действует, образно выражаясь, как дом высокой моды, то есть разрабатывает общий стиль, общую концепцию, реализация которой осуществляется путем финансирования конкретных местных проектов.

Реальность международной жизни требует сегодня умения работать в условиях многоязычия. Многоязычными являются и все страны франкофонного сообщества, не исключая Францию. Следует также учитывать, что французский язык можно назвать «языком во множественном числе», так как на региональном уровне, в Африке, например, большое влияние на французский язык оказывают местные языки. То же можно сказать о литературе: есть французская литература и есть франкоязычная литература, созданная за пределами Франции.

Так французский язык становится проводником различных культур. Кроме того, в современном мире важным фактором международной жизни является установление партнерства между языками. Франкофонное пространство активно контактирует с арабфонами, испанофонами. Следует также больше внимания уделять малоизученным языкам. Например, на африканском континенте сотни языков, которые нуждаются в изучении учеными-лингвистами. В условиях современного мира необходимо объединить усилия на уровне мирового сообщества для того, чтобы выработать правильную языковую политику, учитывающую интересы всех государств и создающую почву для партнерства всех языков.

Современный мир позволяет народам приобщиться к достижениям новых технологий, к языковым ценностям таких мировых языков, как английский, французский, русский, китайский. Однако в результате глобализации могут быть утрачены многие языки и культуры. Согласно данным ЮНЕСКО, 50 % языков мира находятся в опасности, 90 % языков (от 6 000 до 7 000 языков мира) могут исчезнуть до конца этого века [12, р. 43].

Международная организация «Франкофония» является наиболее адаптированной для разговора о культурном многообразии организацией, ее можно назвать лабораторией культурного многообразия [8].

Распространение и укрепление языка в мире является основной задачей организации «Франкофония». Конечно, французское руководство всегда рассматривало и продолжает рассматривать культурное и лингвистическое влияние как фактор, способствующий усилению политического влияния страны на международной арене. Вполне естественно, что Франция использует лингвистический фактор для реализации иных, прежде всего геополитических, целей. Французское руководство кровно заинтересовано в распространении французского языка за пределами страны, придании ему юридического статуса в других государствах и международных организациях, увеличении числа государств, где изучают французский язык. Международная организация «Франкофония» также используется Францией для поддержания высокого статуса французского языка на международной арене, но прежде всего Франция использует лингвистическую политику для усиления своего влияния в мире. Язык традиционно является постоянным фактором, влияющим на внутреннюю и внешнюю политику Франции. Этот факт, по мнению современной английской исследовательницы Э. Джайдж, привел к появлению многочисленных «мифов» и «масок» в лингвистической политике Франции. «Мифом» является восприятие желаемого как действительно существующего, под «маской» же понимается тот факт, что политические решения принимаются под воздействием целей, отличающихся от тех, о которых заявляют публично [3, с. 14]. Так, можно отметить, что одним из широко распрост-

раненных мифов стало «совершенство» французского языка. Связано это прежде всего с тем, что, начиная с образования Французской академии при кардинале Ришелье, французская элита вела борьбу за «стандартизацию» и совершенствование своего языка. Важнейшей задачей стало искоренение любой двусмысленности и нелогичности. Говорилось о том, что, так как Франция является единственной страной мира, где политики и ученые предпринимали систематические действия для совершенствования и улучшения языка, французский язык стал самым ясным, логичным и точным языком на земном шаре. Благодаря своей точности и ясности французский язык является идеальным языком для дипломатического общения. Кроме того, французский сохранил свою чистоту, в отличие от такого «гибридного» языка, как английский [3, с. 14].

Если Великобритания изначально стремилась придать официальный характер Содружеству наций, то Франция решила пойти на такой шаг только с принятием Устава движения «Франкофония». Хотя само рождение такого движения преследовало, безусловно, политические цели – удержать в своей орбите быстро суверенизовавшиеся страны третьего мира, – структурно оно не было оформлено в некую сплоченную организацию с ясно выраженными политическими целями. В качестве таковых декларировались сохранение и поощрение развития, в первую очередь, культурных связей между франкоговорящими странами мира (не обязательно бывшими колониями). В рамках движения в этих целях было создано множество агентств, ассоциаций, форумов и проч., которые отнимали немалую часть бюджета. Видимо, на определенном этапе такая, немного размытая, структура «Франкофонии» позволяла Франции играть ту роль в третьем мире, которую она сама себе отводила. Поворот к более четкому политическому оформлению движения начался с 1986 г., когда впервые прошла встреча на высшем уровне глав государств и правительств стран-участниц. По сути, это означало преобразование «Франкофонии», до этого снабженной лишь общими институтами «по интересам», в мощное межгосударственное сообщество, стремящееся с еди-

ных позиций решать общие экономические и политические проблемы. Нынешняя ситуация в мире, характеризующаяся обострением скрытой борьбы между союзами государств за передел мира, диктует новые требования. Под натиском англо-американской экономической мощи, требующей немалых финансовых вливаний, страны третьего мира, в первую очередь африканские, могут поступиться единством культурных связей с Францией во имя экономических благ. Как, например, случилось практически со всеми бывшими португальскими и бельгийскими колониями, которых подмяла под себя Франция, когда ни Бельгия, ни тем более Португалия уже были не в состоянии их «содержать». Таким образом, встала острая необходимость структурных реформ движения в целях придания ему более значимого политического веса. На восьмом совещании министров иностранных дел по делам «Франкофонии», состоявшемся в г. Маракеше (Марокко) в середине декабря 1996 г., был одобрен Устав движения «Франкофония». Этим уставом упорядочивается структура движения: вводится пост генерального секретаря, главного управляющего Агентством «Франкофонии» (бывшее Агентство по культурному и техническому сотрудничеству) и определяется все вертикальное управление [6].

Во время встречи в Маракеше со стороны африканских представителей в целом высказывалось удовлетворение большей политической и экономической направленностью движения. Парижу удалось убедить своих африканских партнеров, что только политическая оформленность движения позволит странам-участницам более полно развивать и экономические связи. На совещании в Марокко обозначились некоторые противоречия между ведущими донорами движения – Францией и Канадой. Во французских государственных, общественно-политических и академических кругах зреет тревога о судьбе французского языка как средства политического и культурного влияния на страны третьего мира, а также инструмента международного общения в целом. Это наглядно проявляется также в сфере экономики и деловых связей. После Второй мировой войны французское руководство

уделяло большое внимание вопросу имиджа страны на мировой арене, который был испорчен за время оккупации, причем особое внимание уделялось культурной составляющей внешней политики, и прежде всего распространению французского языка за рубежом. Первый орган, непосредственно занимавшийся этими вопросами – Генеральная дирекция культурных отношений, был создан во Франции в 1945 году. Именно культурному направлению в этот период уделялось очень большое внимание. Так, в 1970 г. на нужды Генеральной дирекции тратилось 45 % всего бюджета министерства иностранных дел [10, р. 248]. Сегодня во Франции существует большое количество структур, организаций и комиссий, занятых так или иначе вопросами языковой политики.

Существует множество структур, которые вырабатывают и проводят в жизнь лингвистическую и культурную политику страны на международной арене, определяют вектор сотрудничества с Международной организацией «Франкофония», а также разрабатывают план действий, направленных на усиление роли французского языка в мире.

Главную роль в определении направления внешней политики играет президент, затем премьер-министр, который отвечает за деятельность правительства в отношении «Франкофонии», Министерство иностранных дел, Министерство культуры. Следует отметить, что и ряд других министерств имеют отношение к «Франкофонии» посредством ее финансирования или участия в различных проектах.

Особую тревогу у Парижа вызывает лингвистический спад в странах франкоязычной Северо-Западной Африки, где число изучающих или желающих изучать язык бывшей метрополии стабильно сокращается вот уже на протяжении целого ряда лет. Такая ситуация характерна для Марокко, других государств Магриба, традиционно считавшихся сферой культурно-языкового влияния Франции. Так, в 2004 г. в Алжире было заявлено, что предпочтение будет отдаваться английскому, а не французскому языку, и только частные школы сохраняют обучение на французском [11, р. 44].

Учитывая устойчивую тенденцию расширения сферы распространения английского языка, увеличения числа его изучающих и, как следствие, укрепление позиций англосаксонских государств, французы в последнее время все чаще выступают с предостережениями о «риске создания монокультурного международного сообщества» с преобладанием одного языка, что является «дестабилизирующим фактором».

Франция, тем самым, берет на себя как бы ответственность возглавить борьбу с этим явлением, противодействовать попыткам «придания одной цивилизации статуса первостепенной» [7, р. 106–107].

Выступая с речью в Буэнос-Айресе в ходе своего турне по странам Латинской Америки, Ж. Ширак говорил о необходимости возврата «достойного места» французскому языку, что на деле будет означать восстановление «диалога культур».

Главными направлениями такого продвижения Париж видит укрепление своего экономического присутствия; формирование своего рода культурно-лингвистического союза, в первую очередь с близкими по романской культуре латиноамериканскими государствами, а также наращивание французской культурной экспансии.

Еще одним свидетельством того, что французский язык теряет свои позиции в мире, служит тот факт, что в течение многих последних лет снижается использование французского и повышается – английского в различных сферах деятельности. Научная сфера в особенности подвержена этой тенденции. На международном уровне английский сегодня служит языком общения на конференциях и саммитах, языком, обеспечивающим доступ к информации, языком, на котором публикуется большая часть научно-исследовательских работ (половина научных журналов и исследовательских статей в мире издается на английском языке и лишь 7 % – на французском). Употребление английского языка в науке не определяется его особой лингвистической значимостью или простотой. Объяснение этому иное – Соединенные Штаты занимают ведущие позиции в большинстве научных дисциплин.

Действия по усилению роли французского языка за границей особенно важны в Европе. Будущее языка зависит прежде всего от того, какое место он займет в государствах-членах Европейского союза и его основных институтах. Маловероятно, что менее развитые франкофонные страны будут продолжать поддерживать французский язык, если он не станет одним из важнейших языков современности. Сейчас позиции французского языка пошатнулись в связи со все возрастающей ролью английского. Так, 57 % официальных документов Европейской комиссии в 2002 г. были написаны на английском языке и только 29 % – на французском, в то время как на немецком – только 5 % [11, р. 96]. Но перед французским руководством не стоит задача замены одного языка-гегемона (английского) на другой (французский). Наоборот, пропагандируется идея развития и использования всех языков Европы, поддержание культурного и языкового многообразия.

Более того, Франция считает Европейский союз первым кругом «Франкофонии», поэтому, кроме пропаганды двуязычного образования, языковая политика Франции в Европе осуществляется через увеличение предложений в языковом плане в различных сферах, таких как аудиовизуальные материалы, функционирование франко-германского канала «Arte», книги, досуг, исследования и воспитание. Международная организация «Франкофония» поддерживает Францию, которая на Европейском континенте проводит специальную политику, целью которой является привлечение общественного внимания к лингвистическому наследию Европы, доступность ее культур и языков как источника обогащения культурного наследия других народов; поощрение европейцев к изучению нескольких иностранных языков, в том числе малораспространенных; поддержка стремления изучения иностранных языков в течение всей жизни, разъяснение роли этого процесса как средства развития личности и расширения возможности адаптироваться к изменениям экономической, социальной и культурной ситуации в обществе. Оказывается помощь государствам-членам в создании благоприятных условий для изучения почти

тридцати национальных и региональных языков [2, с. 10].

Соответствующая роль Министерства иностранных дел Франции в странах Центрально-Восточной Европы:

- способствовать подготовке преподавателей французского языка с учетом новых потребностей, допуская при этом переподготовку бывших преподавателей русского языка;
- поддерживать выпуск новых учебников для обучения французскому языку;
- участвовать в развитии двуязычных франкофонных секций в учреждениях средней школы;
- помогать в подготовке преподавателей, обучающихся на французском языке таким дисциплинам, как право, управление и технические дисциплины;
- поддерживать образовательный обмен и участие французских экспертов в реструктуризации системы образования;
- ввести специальные программы для чиновников, призванные сблизить европейские институты [5, р. 17].

Таким образом, можно предположить, что французский язык не уступит свои позиции в Европе.

Что касается других регионов мира, то в качестве положительных примеров можно привести укрепление позиций французского языка в Ливане, на Мадагаскаре, в странах юга Африки. Правительство Нигерии недавно заявило о планах придания французскому языку статуса государственного наряду с английским. Предметом особого внимания для Парижа является Вьетнам, где французский язык постепенно начал отвоевывать утраченные позиции. Не случайно именно в Ханое было решено провести 14–16 ноября 1997 г. Седьмой саммит франкофонных государств.

В этом же русле идет структурное и организационное укрепление самого движения. Оглядываясь на британское содружество, позиции которого в языковой области усиливаются, французы заявляют, что страны, входящие во франкофонное сообщество, связывают не только общие язык и культура, но и государственно-правовой статус, демократические ценности, правда, уже под лозунгом культурного плюрализма.

Генеральный секретарь представляет франкофонное сообщество на мировой арене и выступает от его имени с различными инициативами, в том числе в области превентивной дипломатии, предотвращения конфликтов и сохранения культурного и лингвистического разнообразия.

Франция, таким образом, пытается придать движению статус международной организации при лидирующей роли Парижа и направить его усилия на решение международных проблем в духе «приверженности многополюсному миру».

Объединение, основанное на языковой принадлежности, трудно разрушить, оно очень жизнеспособно. В этом смысле французам удалось создать уникальную формулу взаимоотношений со своими франкофонными партнерами. Они не навязывают им свой язык и культуру, наоборот, бывшие колонии заинтересованы в принадлежности к ней. Главные носители языка находятся в тени, но, тем не менее, всем руководят. Причем степень знания французского не имеет почти никакого значения. Рано или поздно человек, изучающий его, будет втянут в орбиту «Франкофонии». Десятки тысяч зарубежных бюро Французского альянса рассредоточены по всему миру и готовы принять в свои ряды потоки новых любителей французского языка и культуры.

Новыми членами руководят простые стремления: Франция – индустриально развитая страна. Знание ее языка и культуры дает реальную возможность изменения качества жизни. При этом «Франкофония», вбирая в себя другие культуры и языки, не уничтожает их, а предоставляет им возможность развиваться в качестве «младших братьев».

Тем не менее, как отмечает Робер Шоденсон, будущее французского языка – не в Европе, а в Африке. Объясняется это следующими причинами: демографическая ситуация (быстрый демографический рост в странах Африки способствует увеличению числа людей, изучающих французский и говорящих на нем), политические причины (именно в большинстве африканских государств французский язык имеет статус государственного) и символические причины

(этим определяется положение языка на международной арене – чем больше государств говорят на языке, тем более значимую роль он играет).

Распространение и укрепление языка в мире является основной задачей организации «Франкофония». Конечно, французское руководство всегда рассматривало и продолжает рассматривать культурное и лингвистическое влияние как фактор, способствующий усилению политического влияния страны на международной арене. Вполне естественно, что Франция использует лингвистический фактор для реализации иных, прежде всего геополитических, целей. Французское руководство кровно заинтересовано в распространении французского языка за пределами страны, придании ему юридического статуса в других государствах и международных организациях, увеличении числа государств, где изучают французский язык. Международная организация «Франкофония» также используется Францией для поддержания высокого статуса французского языка на международной арене, но прежде всего Франция использует лингвистическую политику для усиления своего влияния в мире.

Однако необходимо отметить, что Международная организация «Франкофония» не является лишь французским проектом. Несмотря на существование в организации единственного мощного центра в лице Франции, роль других стран-участниц (прежде всего стран африканского континента) также является весьма важной. Сама идея «Франкофонии» намного шире, чем внешняя политика одного государства (или даже сумма внешнеполитических усилий группы государств), и при определенных условиях она может выйти на глобальный уровень, оказывая значительное влияние на будущее мировой политики в целом.

Международная организация «Франкофония» должна решить две основные, казалось бы, взаимоисключающие задачи: с одной стороны, сохранить и усилить статус, использование и значимость французского языка, а с другой – поддерживать и способствовать развитию культурного и лингвистического многообразия нашего мира.

Культурное многообразие представляется сейчас весьма значимым, поддержка развития культур стала средством развития демократии, прав человека, установления доверия и уважения друг к другу; культурное пространство в данный момент основывается не на создании единой модели, а на разнообразии.

Говоря о роли Франции в борьбе за культурное многообразие, необходимо также отметить, что Франция сама является страной поликультурной. Законом от 25 июня 1992 г. французский язык был официально объявлен государственным языком Франции («La langue de la République est le Français»). Впервые в истории Франции подобная запись включается в конституцию Республики. Принятие этого положения имело цель защитить французский язык от чрезмерного влияния английского. Миноритарные языки, в число которых включаются не только 7 языков этнических меньшинств, исторически оказавшихся в составе французского государства (окситанский, итальянский на Корсике, каталонский, немецкий в Эльзасе и части Лотарингии, нидерландский во Фландрии, бретонский и баскский), но и языки значительных групп эмигрантов (арабско-магрибский, цыганский, западно-армянский и др.), рассматриваются как национальное достояние (*patrimoine national*). Их следует поддерживать и охранять, но они не должны иметь официального или административного статуса. Франция провозглашается поликультурной страной, но с одним национальным языком [1, с. 80].

Подводя итог, можно сказать, что «Франкофония» провозглашает политику языкового плюрализма, призывая рассматривать французский язык как средство сплочения исторически связанных культур. Защита и поддержка французского языка в мире включает в себя определение геолингвистических приоритетов и разработку стратегии, адаптированной к различным ситуациям. Если демографическое будущее французского языка большей частью находится на африканском континенте, то его статус в качестве международного зависит в первую очередь от возмож-

ности и желания европейцев сохранить многоязычие, а также и от франкофонных стран. Именно поэтому франкофонное сообщество и, конечно же, Франция, прикладывают большие усилия и задействуют значительные средства для проведения своей языковой политики как в Европе, так и во всем мире. «Франкофония» – это солидарность и сотрудничество франкоязычных народов, ее языковая заслуга состоит в том, что многие государства начали заниматься языковым законодательством, образовательная – в том, что во многих странах обратили внимание на национальные языки, а культурная – в том, что она обогатила мировую культуру.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гак, В. Г. Французский язык в современном мире / В. Г. Гак // Иностранные языки в школе. – 2002. – № 2. – С. 72–80.
2. Протасова, Е. Ю. Европейская языковая политика / Е. Ю. Протасова // Иностранные языки в школе. – 2004. – № 1. – С. 8–14.
3. Чернов, И. В. Международная организация Франкофонии: лингвистическое измерение мировой политики / И. В. Чернов. – СПб. : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2006. – 224 с.
4. Barraquand, H. Présentation de l'organisation internationale de la Francophonie / H. Barraquand // *Hermès*. – 2004. – № 40. – P. 18–24.
5. Bottyan, Z. Hongrie. Les metamorphoses de l'enseignement bilingue / Z. Bottyan // *Le français dans le monde*. – 2003. – № 326. – P. 16–17.
6. Charte de la Francophonie [Electronic resours]. – Electronic text data. – Mode of access: [http://www.tlfq.ulaval.ca/ax1/francophonie/francophonie\\_charte.htm](http://www.tlfq.ulaval.ca/ax1/francophonie/francophonie_charte.htm). – Date of access: 24.04.10.
7. La Francophonie dans le monde 2006–2007. – Paris : Nathan, 2007. – 320 p.
8. Legendre, J. Les limites de l' «Etat francophone»: vers un réseau mondiale de la Francophonie / J. Legendre // *La revue internationale et stratégique*. – 2008. – № 71. – P. 49–52.
9. Le Marchand, V. La francophonie / V. Le Marchand. – Toulouse : Edition Milan, 2006. – 64 p.
10. Tétu, M. Qu'est-ce que la Francophonie? / M. Tétu. – Vanves : Hachette, 1997. – 317 p.
11. Tréan, C. La Francophonie / C. Tréan. – Paris : Le cavalier bleu, 2006. – 128 p.
12. Wolton, D. Demain de la Francophonie / D. Wolton. – Paris : Flammarion, 2006. – 196 p.



**ON THE ROLE OF FRANCE  
AND INTERNATIONAL ORGANIZATION «LA FRANCOPHONIE»  
IN PRESERVING CULTURAL DIVERSITY**

*O.A. Smirnova, T.P. Semenycheva*

This article considers the International organization «La Francophonie», that treats language as a medium of exchange of the cultural and educational values offering harmonious coexistence of the French language and culture with languages of other countries of the world, it proclaims a policy of language pluralism urging to consider the French language as means of rallying historically connected cultures. The authors analyze the role of the language in modern political process stating the influence of sociolinguistic factors on various aspects of life in modern society.

***Key words:** globalization, cultural and linguistic diversity, the International organization «La Francophonie», language policy, dialogue of cultures.*